



NO.2017-IMO-06

KR
KOREAN REGISTER OF SHIPPING
**TECHNICAL
INFORMATION**

36, Myeongji ocean city 9-ro,
Gangseo-gu, Busan, 618-814,
The Republic of Korea
Phone : + 82-70-8799-8330
Fax : + 82-70-8799-8339
E-mail : convention@krs.co.kr
Date : 24 February 2017
Person in charge : Kim Hoi-Jun

Subject : 파나마 정부의 BWMP 승인 및 IBWM 협약증서 발행

파나마 국적선에 대한 IMO 선박평형수 관리협약(International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments, 2004)의 이행에 관련된 기국지침(MMC-345)이 발행되었습니다.

동 지침에 따라, 모든 파나마 국적선의 선주는 2017년 3월 15일부터 파나마 정부가 제공하는 링크를 통하여 평형수 관리계획서(Ballast Water Management Plan : BWMP)의 승인 및 IBWM 협약증서 발급을 신청하여야 합니다.

이와 관련하여, 동 기국지침들의 주요사항을 하기와 같이 제공하여 드리고자 하오니 파나마 국적선의 선주 및 운항관계자께서는 동 사항들을 잘 숙지하시어 적시에 BWMP의 승인 및 IBWM 협약증서의 발급이 이루어질 수 있도록 만전을 기하여 주시기 바랍니다.

- Contents -

1. 파나마 국적선 지침(MMC-345)의 요약

요 건	개 요
BWMS의 형식승인	<p>타국 정부로부터 형식승인을 득한 BWMS가 파나마 국적선으로 탑재가 가능함. 단, BWMS의 장비 제조자가 자발적으로 파나마 정부의 인정증서를 득하기 위하여 하기와 같은 자료의 제출이 요구됨:</p> <ul style="list-style-type: none"> .1 해당된다면, 장비의 제약사항에 대한 리스트; .2 타국정부로부터 발행된 형식승인 증서; .3 선급에서 발행한 형식승인 증서와 같은 추가의 자료; .4 타국 정부 또는 선급에 의해 수행된 시험 결과보고서; 및 .5 수수료는 2,000 USD
평형수 관리계획서 (BWMP)	<p>평형수 관리계획서는 파나마 정부로부터 승인되어야 함. 2017년 3월 15일부터 하기의 Link를 통하여 전자파일로 신청해야 하며, 수수료는 1,500 USD.</p> <p>http://certificates.amp.gob.pa/certificates</p>

평형수관리 협약증서 (IBWM)	IBWM 협약증서는 파나마 정부로부터 발행되어야 하며, 2017년 3월 15일부터 하기의 Link를 통하여 다음의 자료를 첨부하여 증서발행을 신청해야 함: .1 선급으로부터 발행된 단기 또는 임시 IBWM 협약증서(5개월); .2 검사 보고서; 및 .3 파나마 정부가 승인한 BWMP .4 수수료는 300 USD http://certificates.amp.gob.pa/certificates
----------------------	---

2. 선주 조치사항

- 2.1 이미 선급으로부터 BWMP를 승인받은 선박들이라 할지라도, 모든 파나마 국적선에게 비치될 BWMP는 상기에 제시된 Link를 통하여 파나마 정부로부터 재승인 되어야 합니다.
- 2.2 파나마 정부로부터 승인된 BWMP를 본선에 비치하고, 가까운 지부로 IBWM SoC 또는 임시 IBWM 협약증서 발급을 위한 최초검사를 신청하시기 바랍니다.
- 2.3 검사 사항이 만족스럽다는 것을 조건으로, IBWM SoC 또는 임시 IBWM 협약증서(5개월)가 발행될 예정입니다. 이후, 파나마 정부를 통하여 승인받은 BWMP를 선급으로부터 발행 받은 IBWM SoC 또는 임시 IBWM 협약증서와 함께 첨부하여 상기에 제시된 Link를 통하여 IBWM Full Term 증서를 파나마 정부로부터 발급받으시기 바랍니다.
- 2.4 만약, 선급으로부터 이미 IBWM SoC가 발급된 선박들은 선급으로 별도의 검사신청을 할 필요가 없으며, 상기 2.3항에 언급된 바와 같이 파나마 정부로부터 승인받은 BWMP와 선급으로부터 기 발행된 IBWM SoC를 함께 첨부하여 IBWM Full Term 증서를 발급받으시기 바랍니다.

파나마 국적선의 선주들께서는 상기의 절차를 잘 숙지하시어 협약의 발효일자 전까지 IBWM 협약증서가 적시에 발행될 수 있도록 조치하시기 바랍니다. - 끝 -

첨부 : MMC-345 - 1부

정 부 대 행 검 사 본 부 장



배부처 : 모든 검사원, 선주, 조선소, 관련 업계

Disclaimer :
 Although all possible efforts have been made to ensure correctness and completeness of the contents contained in this information service, the Korean Register of Shipping is not responsible for any errors or omissions made herein, nor held liable for any actions taken by any party as a result of information retrieved from this information service.